DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES **DIVISION OF ENVIRONMENTAL HEALTH EATING & DRINKING ESTABLISHMENT / FOOD ESTABLISHMENT** INSPECTION REPORT GRADE REASON Inspection Date: **ESTABLISHMENT NAME:** 10 25 20 17 JAN JOSE UNPERMARKET Regular Time In Time Out OWNER/OPERATOR: Follow-Up JAN JOJE INVESTMENT, LLC Complaint 10:00 AM 5:15 PM LOCATION: Investigation **RATING** Establishment Type: MAITE Sanitary Permit No.: Other: FOOD WAREHOUSE 2000 170000744 PERMIT STATUS: Valid Temporary Expired The following items identify violations found this day in the operations and facilities which must be corrected by the next inspection. or sooner, as the Department indicates. Non-compliance may result in downgrading or permit suspension. To appeal, a written request for hearing must be submitted before the indicated correction date. ITEM* DEMERIT CORRECT BY REGULAR INSPECTION LAW CONDUCTED TODAY IN RESPONSE TO COMPLAINT #18-013B REGARDING ROACH AND RAT FECES IN THE FACILITY. THE COMPLAINT WAS OBSERVED DURING THIS INSPECTION. PREVIOUS INSPECTION DONE ON 4/27/17 RESULTED IN O/A RATING. THE FOLLOWING VIOLATIONS WERE OBJERVED TODAY: 5 FOOD THERMOMETERS NOT PROVIDED. FOOD THERMOMETERS SHAW BE PROVIDED AND WED TO 2 FACILITATE MONITORING OF INTERNAL TEMPERATURES OF POTENTIALLY HAZAKOOUL FOMS. NUMEROUS BOXES OF FOOD IN THE WALK-IN CHILL FREEZER BEING STORED DIRECTLY ON THE FLOOR. FOOD SHAW BE STORED APLEAST SIX INCHES OFF THE FLOOR TO PREVENT CONTAMINATION. NO SOAP AND PAPER TOWER PROVIDED IN HANDWASHING SINKS. 12 SOME AND PAPER TOWER SHALL BE PROVIDED TO FACILITYE PROPER HYDNOWASHING. 11/09/17 ICE BUILD-UP FOUND FOUND ON PLUTE, WALLS, AND CEILING OF WALK-IN 2 FREEZERS. have read and understand the above violation(s) and I am aware of the corrective measures that I must take. *Note: When any of the following items are Received By (Name & Title): Hunghi You Manyer. cited above, they shall be corrected within 10 days of this inspection: DEH Inspector (Name & Title):/ / R.ORIONDO, EPHO I am

L. NAVARRO, EPHO

(1), (3), (11), (12), (27), (28), (30), (41) & (45).

			Ta	The state of the s	The second second second	UBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICE	Silv			
Tement			EATING			OF ENVIRONMENTAL HEALTH TABLISHMENT / FOOD ESTABLI	SHMENT	Til		
18	ITU	FAC	YROTAVA	L bnn c3		SPECTION REPORT	OTHICHT	000		
RE	ASO	N a	GRADE	Inspection		ESTABLISHMENT NAME:	irce Sound condi	Jes bevomnA 1		
Regular		1	24		Time Out	SAN JOSE SUPERMARKET OF THE PROPERTY OF THE PR				
Follow-l Compla				Time In		OWNER/OPERATOR: SAN JOSE INVESTMENT, L	1011			
Investig	_	V	RATING	Sanitary P			lishment Type:			
Other:		LUE:				MAITE	FOOD WARREHOUSE			
		-	0.80			PERMIT STATUS: Valid	_Temporary _	Expired		
						operations and facilities which must be correct pay result in downgrading or permit suspension				
						correction date.	org boot autobies	witten		
ITEM*	1	3	aures/facilitie	obne sanRE	MARKS	Olive II 4 bevies state continue	DEMERIT	CORRECT BY		
-	-		VON-FOOD	CONTAC	T SURFA	CES SHALL BE PROPERLY MAINTY	HNED	Rood protect		
	ПО	140		MMINAT	Artist Mark and could	Administration of the second s	those innerest an	do a disasta O		
		aler	or other anim	Asit ul sbio	ON SUBSTRICT	grensile property stored 2 or	onia enalbiresi I	Poor seu sil 2)		
35	D	an I	05 01	MPC MC		Cital of agust 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0	pour (I	ulala		
73						SUCH AS MULTIPLE ROPENT DROP		11/04/17		
	7117	SIN 6	HOUT THE	FACILITY	SME	GNATHINGS OF CETUNG INSULATION	To and clear to	186W Strip		
	MN	D Fo	AM, AND	A RAT IT	DUE FOUN	ID ON THE SECOND PLOOR WERE	TAN DESTRUCT	8810(6)111		
2	_ fn	NO.	penno 14	DACHES, F	RASS, 17	SO EGG CASINGS FOUND ON BOXE	na i samus hiki	по волико н		
					Albania marriaga	MULTINE FACILITY SEVENAL	PROBLEMAN PROPERTY.	paroutanna		
					100000000000000000000000000000000000000	RST PLOOR. OUTER OPPUINGS SE	DAMES AND STREET	15 INDIFFICE		
T-37			4			BACK DOOR LAST PEUT CONTRUL	roizis i caaliblinat i	tidenwaniWi		
2		7.08	THE PART RECEIVE	all bridge in the man	INTERNAL TIOC	THE THE DAME OF THE CO.	LINE OF A LIMITAL PROPERTY	Transmissing in so t		
					the second street, and the second second	17 WHEN THEIR CONTRACT ENDE	V	A STATE		
	WIT	H 17	e pest c	ontroz a	MPMNY	ACCORDING TO PIC.	311ge cocis (, 1/4", 11	3 DOERT DANK		
2	PESTS SHAW NOT BE PRESENT TO PREVENT CONTAMINATION				STRING BIRNOICO	Na sevende [8]				
	δF	Foo	0	RATIONS	A PREPA	HTO one shuresomer i	rae clean, focu	Stant hour		
		Vit	ances, Prope	ry toxic subst	пу песевза	equipment and utensils	a exposite ime.	Stantonanco "S		
36	Day	RK C	THIAL EN	unio oni a	a mode to	THE PACILITY.	2	11/10/12		
,/Ψ	1.071	onem	ROW PARK DAY	THE SPACE			t sort sevience t	11/0-1/1-7		
2			Dazzaaum.	Dayous Arredo		EAN TO PREVENT HARBORATE OF	ntact surface is of	of bootsnoot		
	PES	13 A	ND AID IN	PROPER	CLEANIN	6. Hinem	mate in to earl te	- News Stand		
		gae	O WATER	SMINS.	as Digitalino	u pment and stensils Z C	of into to priffly	24 Kaomaga ha		
37	m	CHARLES TO SERVICE			NEAR TH	E WALK-IN CHLUER. CETUNGS IN	1 2	11/09/17		
2	Son	NE /	MEAS ARE	F IN DISPA	FRAIR (1	NSULATION IS TORN).	1000	PLITAV		
		SOME AKERS ARE IN DISPEPAIR (INSULATION IS TORN). WALL AND CEILINGS SHAW BE KEPT CLEAN AND IN GOOD				is safe not anu	ands make as			
ð	Re		Maria Company of the	NT thanks		- 1		TO SHARE SHOW		
have r						s) and I am aware of the corrective me	easures that I	must take		
				ollowing ite		Received By (Name & Title): /	estalled signification	29 Designed In		
	abo	ve, th	ey shall be	corrected		Horyki Toon	Mangor	30 Coss-Conn		
141 15	0.000		s of this in	THE LANS ECONOMISS ARTHURS	5	DEH Inspector (Name &/Title):	Mi			
(7), (3)). (11). (12	1). (27). (28), (30), (41) & (45).	LNAVAMU X L/R. OKIONDO	I/IIN			

			ST	Name and Advanced to		JBLIC HEALTH AND F ENVIRONMENT	a terror to the extraction of a party of the contract of	VICES	/	
Dament			EATING			FABLISHMENT		BLISHM	ENT	má
89	i i	FAC	AVATORY	I bris 88	INS	PECTION REP	ORT			600
	ASO) ibe	GRADE	Inspection	Date:	ESTABLISHMEN		Condition	Tice Ponua	of payorols (
Regular Follow-Up			2/1	10/2	5/17 Time Out	OWNER/OPERAT	SUPERMIKE	Data del Musica	WHAT PERM	ment the state of the particular of the particul
Complaint		1	24	July enginesell,	Sundo Fair	SAN JOSE INVESTMENT, U.C.				
Investiga			RATING	10:WAM	5:15PM	LOCATION:	acil E	stablishme		nins metiupes E
Other:				Sanitary Per 2000-17	ermit No.:				mporary Expired	
				ons found thi	s day in the	operations and facilit	ies which must be	corrected by	y the next in	spection,
		•				nay result in downgra correction date.	ding or permit susp	ension. To	appeal, a	written
ITEM*	JI IIGA	ing n	MAN DE SUDITI		MARKS	correction date.	pevieses non boo	Zareous II	DEMERIT	CORRECT BY
34	A.	A BUNCH OF TRAISH AND GARBAGE FOUND ON THE FLUTOR BESTIND THE							a fid no uer	11/09/17
	Du	mpsi	ER.	Inenationes	ms anne of un	di le	h	ATTINITION II.	ni kant hon	le numberal de D
		6	MAGME	AND RUE	BUH SH	ALL BE PROPER	TA TLANGO YMR	THE	8 (66) disp	10 In use lood
	su					EAN TO PREVEN			3 - 1 = 11	4 THE PROPERTY OF
2				noitellozenre		38 38	an ibing enait	V7 E000	sels bind as	tano etmani Ci
42	EW	PLOY	EES' FOOT	WEAK AN	D PEKSON	VAR ITEMS FOUL	UD IN SOME CL	MNEKI	2	11/09/17
2	NE	KT 1C	MOXED (ONT	datue tonic	on antibura				
						UND UNDER 60	The Attendance	installed,	maintained	p= marillanes;
C	-				36 211	A Statistical conference on		110	mine regin	21 Doct-Hood 13
	bo s	PREMISES SHAW BE FREE OF UNNECESSARY ANTICUES TO PREVENT HARBORAGE OF PETIS.								Infections (VI)
2	PA	NON		IVIOR OF	Come amoo	P 88	טופען סווע עוויט און	iaid haie	or paneralli	TR /
	910	PICTURED OF THE VIOLATIONS WERE TAKEN.								5 beau one VI
2	RET	RETKIEVED "A" PLACARD NO. 82104.								None well day 8 f
	-1			nse, crean.	T paraulass.					
- 8	1	HEALTH HAZARD / RODENT AND ROACH INFESTATION).								illet/respond
		1011)	s cream pr	nos omeres de						
<u> </u>	156	ISUED NOTICE OF CLOSURE MND REHASPECTION REDUEST FORM.								eaut uselb gy
	2007	E0	Uonce of	s of equip	ntact suffac	23 Non-teod of				
			eto to entibi	24 IStorage ne						
	A	A \$ 100 RE-INSTATEMENT PEE SHAW BE PAID TO THE DEPARTMENT OF								was sinnis as w
2.	Pue	PUBLICE HEALTH AND SOCIAL SERVICES UPON SUCCESSFUL COMPLETION OF								MATAW
			= HEDRI	SPE COLON	PARTIES DE	1008 8	under presente	the first of the last the first terminal and	of safe hu	27 Notice soul
18						BKI YOON, MA	NACER.	isennii	Television (SEL)	2 Separate St.
l have re						and I am aware		e measu	res that I	must take.
*Note	: Wi	ien a	ny of the f	ollowing ite	ms are	Received By (Nam	ne & Title):	langer	retailed ma lection, back	29 Disagned III
	271) day	s of this in			DEH Inspector (Na	me & Title):	no M	\alpha^*	

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES



GOVERNMENT OF GUAM DIPATTAMENTON SALUT PUPBLEKO YAN SETBISION SUSIAT

EDD	GOVERNOR			JAMES W. GILLAI DIRECTOR				
	AY TENORIO TENANT GOVERNOR			LEO G. CASIL DEPUTY DIRECTOR				
		Date:	10/25/17					
SAN JOSE	Supermarket (FODD WARE #TUSE) Name of Establishment							
	As a result of this inspection your establishment received	a:						
	☐ LETTER OF WARNING	(Demerit/Grade Points)						
	Once you have corrected all violations cited on your establishment's inspection report, you must provide us a written request for re-inspection to include a description of the corrective measures that you have implemented. If we do not receive a written re-inspection request from you, we will conduct a follow-up inspection after ten (10) calendar days from the official receipt of this notice to ensure that corrective measures have been taken. Failure to correct violations may result in the closure of your establishment pursuant to section 21109(b) of 10GCA, Chapter 21.							
	NOTICE OF CLOSURE	24/C						
	Once you have corrected all violations cited of written request for re-inspection to include a de	your establishment's inspection re scription of the corrective measures	that you have imp	olemented.				

Unlike an establishment who has received a letter of warning, an establishment shall remain closed unless a written request for re-inspection is made. Under 10 GCA Ch. 21 §21109(b), suspension without prior hearing may be imposed until the violation is corrected. You may also request a hearing to the Division of Environmental Health within five (5) calendar days of the date of this notice. When a hearing is requested following a suspension without prior hearing, it shall be discretionary with the Director as to whether the suspension shall be continued pending the hearing.

We look forward to working closely with you as partners in promoting health and sanitary practices on Guam. If you need further assistance, you can reach us at 735-7221 or (fax) 734-5556. Si Yu'us Ma'ase.

Sincerely, Jim FOR: JAMES W. GILLAN

Issued By: L. NAVARRO R. TRIDNOD
Name of EPHO

Received By: Hough: Your C.L. 25. 2017.
Establishment Representative